

B.

**Bánom es ist mir leid.**

Nem bánom.

Meinet halben, ich frage nichts darum.

Bánni valami-vel.

Mit etwas umgehen.

Keményen bánni valaki-vel.

Mit jemandem scharf verfahren.

Nem tud pénz-el bánni.

Er weiß mit Geld nicht umzugehen.

**Bántom beleidige, heunruhige.**

Ne báncs.

Rühre es nicht an: laß es seyn.

Mi bánnt?

Was fehlet dir?

Ezt nyavalya bánntja.

Dieser hat das Hinfallende.

Szerelem bánntja.

Die Liebe plaget ihn.

**Birni verwalten.**

Jószágot birni.

Güter besitzen.

Jó: rozfsz természet-el birni.

Er hat eine gute: üble Natur.

Még ez eszé-vel nem bir.

Dieser hat seine Vernunft noch nicht.

Kezé-vel: lábá-val ic. nem birhat.

Er kann seine Hand, seinen Fuß ic. nicht bewegen: nicht brauchen.

Alig birja magát.

So schwach ist er, daß er kaum gehen kann.

Alig birja magát.

So arm ist er, daß er sich kaum erhalten kann.

Jól birja magát.

Er ist wohl bemittelt, imgl. er ist wohl auf.

Ki birja ezt az országot, várost ic.

Wem gehöret dieses Land: die Stadt ic. zu.

El-birod-e?

Bist du es im Stande zu tragen?

Én azt el-nem birom.

Das kann ich nicht tragen.

Mög-birni valakit.

Jemandes mächtig werden.

Re-